

connexx

# Smart Mic

**Bedienungsanleitung**



# Inhaltsverzeichnis

Bevor Sie starten	5
Einleitung	5
Lieferumfang	10
Bestandteile	12
Erste Schritte	14
Laden	14
Hörsysteme koppeln	17
Smartphone oder Musikabspielgerät koppeln	19
Kopplungen aufheben	22

Täglicher Einsatz	23
Ein-/Ausschalten	23
Lautstärke einstellen	24
Mikrofone der Hörsysteme stumm schalten	25
① Telefongespräche führen	26
② Musik hören	30
③ Als Fernmikrofon verwenden	32
④ Als Fernbedienung verwenden	35
Wichtige Sicherheitsinformation	36
Persönliche Sicherheit	36
Produktsicherheit	43

Wichtige Information	46
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	46
Übersicht: Status- und Power-Anzeige	47
Symbolerklärung	51
Wartung und Pflege	54
Technische Information	55
Entsorgungshinweis	57
Konformitätsinformation	58

# Bevor Sie starten



## VORSICHT

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Dokument, um Sachschäden oder Verletzungen zu vermeiden.

## Einleitung

Smart Mic nutzt die Bluetooth®\* Technologie, um folgende Funktionen zur Verfügung zu stellen.

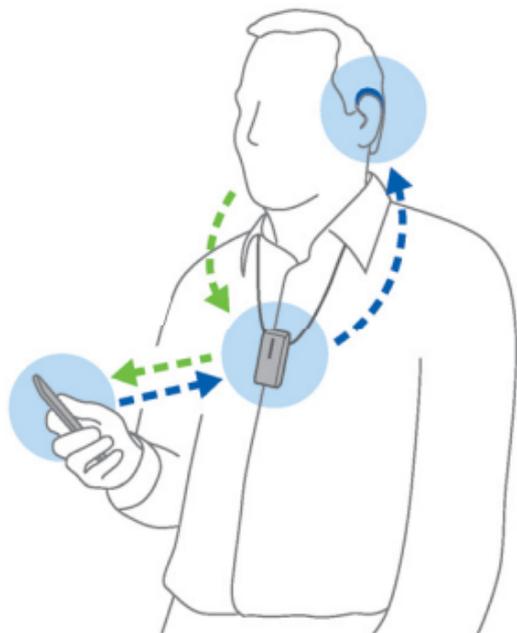
\* Die Bluetooth Wortmarke und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Marken durch den Hersteller dieses Produktes unterliegt einer Lizenzvereinbarung. Andere ausgewiesene Markennamen und Handelsmarken gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

## 1 Headset für Ihr Smartphone

Smart Mic überträgt Audiosignale von Ihrem Smartphone in Ihre Hörsysteme.

Smart Mic nimmt Ihre Stimme auf und überträgt sie an Ihr Smartphone.

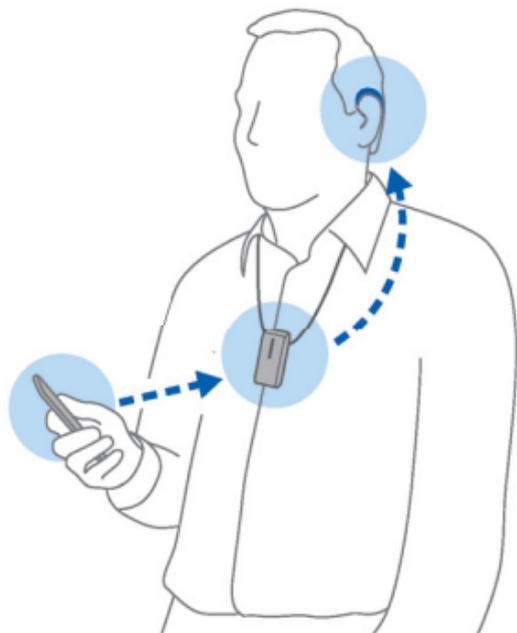
Lesen Sie mehr im Abschnitt "Telefongespräche führen".



## 2 Kopfhörer für Musik

Smart Mic überträgt Musik von Ihrem Smartphone oder von einem anderen Bluetooth-Gerät in Ihre Hörsysteme.

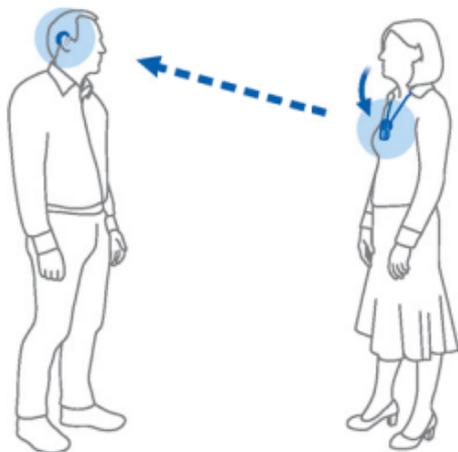
Lesen Sie mehr im Abschnitt "Musik hören".



### ③ Fernmikrofon

Die Stimme eines ausgewählten Sprechers wird **von** Smart Mic drahtlos **in** Ihre Hörsysteme übertragen.

Lesen Sie mehr im Abschnitt "Als Fernmikrofon verwenden".



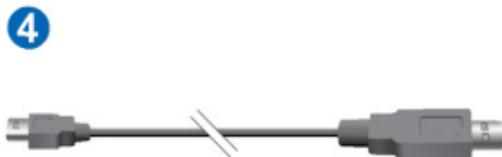
#### ④ Fernbedienung

Wenn Smart Mic kein Audiosignal überträgt, kann Smart Mic als Fernbedienung für Ihre Hörsysteme verwendet werden.

Lesen Sie mehr im Abschnitt  
"Als Fernbedienung verwenden".

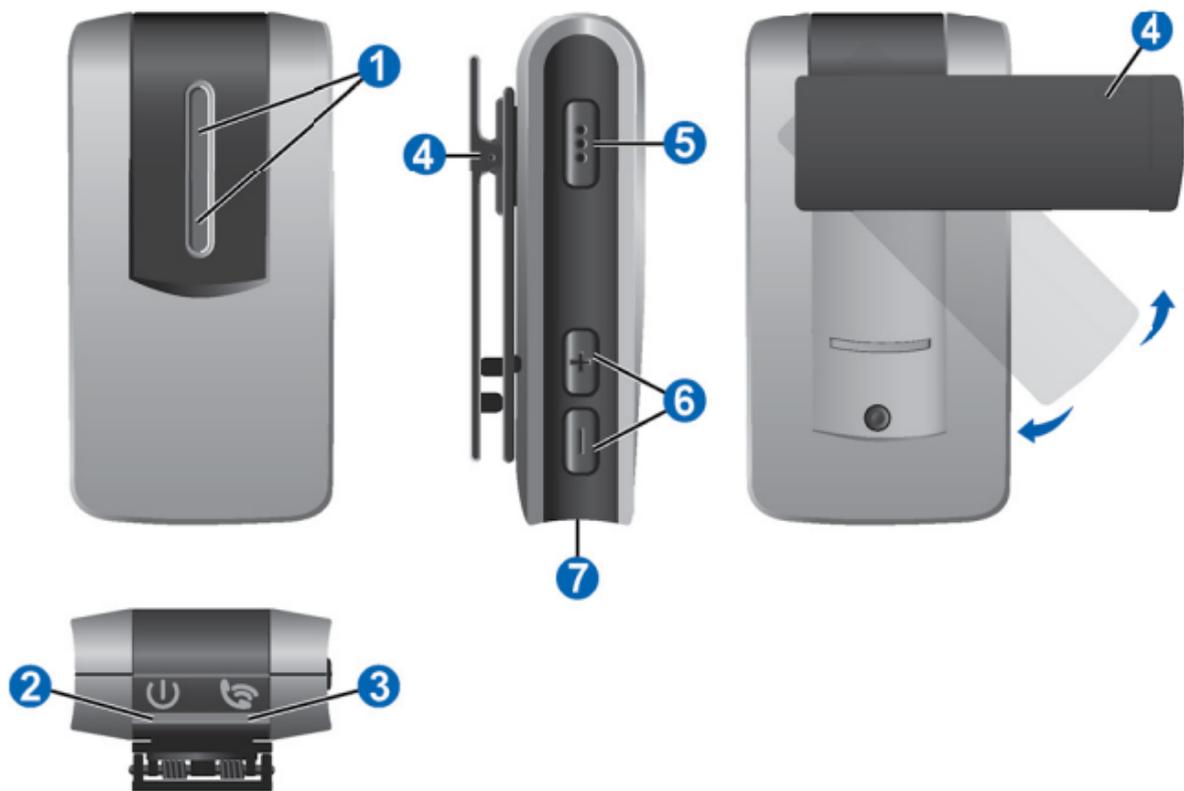
## Lieferumfang

- 1 Smart Mic
- 2 Tragebänder (verschiedene Längen)
- 3 Tasche
- 4 USB-Kabel zum Aufladen
- 5 USB-Stromkabel und Netzstecker (landesspezifisch)



## Bestandteile

- 1 Mikrofone
- 2 Power-Anzeige 
- 3 Status-Anzeige 
- 4 Clip (drehbar)
- 5 Multifunktionstaste 
- 6 Lautstärketasten  und 
- 7 USB-Anschluss zum Aufladen

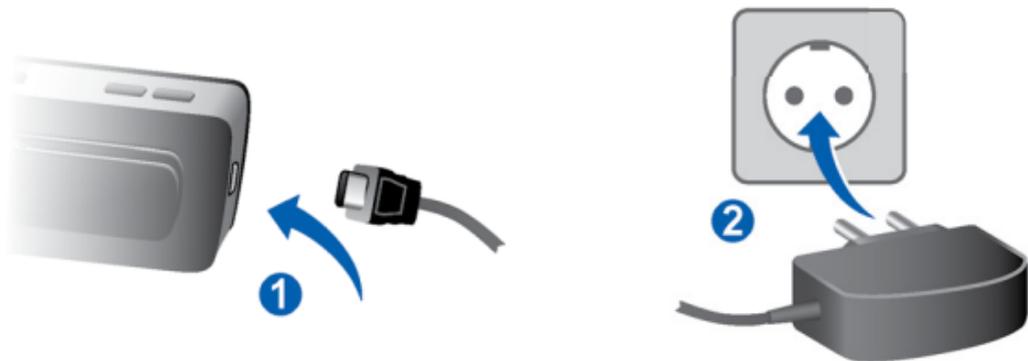


# Erste Schritte

## Laden

Smart Mic ist im Auslieferungszustand teilweise geladen.  
Laden Sie das Gerät vor dem ersten Einsatz vollständig auf.

Wenn die Power-Anzeige  rot ist  kann noch etwa 30 Minuten lang Musik oder Sprache übertragen werden.



Die Power-Anzeige zeigt den Ladezustand an:



Beschreibung



Batterie ist schwach



Laden (Smart Mic ist eingeschaltet)



Laden (Smart Mic ist ausgeschaltet)



Ladevorgang ist abgeschlossen  
(Smart Mic ist eingeschaltet)



Ladevorgang ist abgeschlossen  
(Smart Mic ist ausgeschaltet)

## Weitere Informationen:

- Normalerweise dauert der Ladevorgang 2 Stunden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker leicht zu erreichen ist, um ihn bei Bedarf von der Stromversorgung trennen zu können.

## Hörsysteme koppeln

Ihre Hörsysteme müssen **einmal** mit Smart Mic gekoppelt werden (Pairing). Danach wird die Kopplungsinformation in den Hörsystemen gespeichert und jedes Mal abgerufen, sobald Ihre Hörsysteme eingeschaltet sind.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Smart Mic ausgeschaltet ist: Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Power-Anzeige  erlischt. Das dauert etwa 6 Sekunden.
- ▶ Schalten Sie die Hörsysteme aus und wieder ein: Öffnen und schließen Sie die Batteriefächer. Falls Ihre Hörsysteme kein Batteriefach haben, schalten Sie diese so aus, wie es in der Bedienungsanleitung Ihrer Hörsysteme beschrieben ist.

Die Hörsysteme sind jetzt zur Kopplung bereit. Sie haben 3 Minuten Zeit, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.

- ▶ Schalten Sie Smart Mic ein: Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Power-Anzeige  grün  ist. Das dauert etwa 3 Sekunden.

Die Status-Anzeige  blinkt gelb .

- ▶ Platzieren Sie beide Hörsysteme in der Nähe von Smart Mic (maximaler Abstand 20 cm). Der Kopplungsvorgang beginnt automatisch.

Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn die Status-Anzeige gelb  leuchtet.



## Smartphone oder Musikabspielgerät koppeln

Ihr Smartphone (oder Musikabspielgerät) muss einmal mit Smart Mic gekoppelt werden. Danach wird die Verbindung automatisch aufgebaut, sobald Ihre Hörsysteme und Smart Mic eingeschaltet und in Reichweite sind.

- ▶ Halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt, bis die Status-Anzeige  blau blinkt . Das dauert etwa 6 Sekunden.

Smart Mic ist jetzt zur Kopplung bereit. Sie haben 3 Minuten Zeit, um den Kopplungsvorgang abzuschließen.

- ▶ Bringen Sie Ihr Smartphone oder Ihr Musikabspielgerät in den Modus "andere Bluetooth-Geräte suchen". Lesen Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Gerätes.

- ▶ Wählen Sie an Ihrem Smartphone oder Musikabspielgerät "Smart Mic" in der Liste der gefundenen Geräte aus.
- ▶ Falls Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die PIN "0000" ein.

Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn die Status-Anzeige  blau  ist.

## Weitere Informationen:

- Smart Mic kann mit bis zu acht Bluetooth-Geräten **gekoppelt** werden. Es kann aber immer nur mit einem Gerät gleichzeitig **verbunden** sein.
- Wenn mehrere Geräte gekoppelt wurden:
  - Smart Mic verbindet sich mit dem Gerät, das es als Erstes erkennt.
  - Um zu einem anderen Gerät zu wechseln, deaktivieren Sie Bluetooth an den Geräten, die Sie momentan nicht verwenden wollen.

## Kopplungen aufheben

Um alle Kopplungen von Smart Mic mit Smartphones und Musikabspielgeräten aufzuheben:

- ▶ Schalten Sie Smart Mic aus: Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Power-Anzeige  erlischt. Das dauert etwa 6 Sekunden.
- ▶ Halten Sie gleichzeitig 10 Sekunden lang die Tasten  **und**  **und**  gedrückt.

Wenn die Kopplungen aufgehoben sind, blinkt die Status-Anzeige rot  . Die Kopplung Ihrer Hörsysteme mit Smart Mic bleibt bestehen.

# Täglicher Einsatz

## Ein-/Ausschalten

Einschalten:

- ▶ Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Power-Anzeige  grün  ist. Das dauert etwa 3 Sekunden.

Die Status-Anzeige  blinkt gelb , bis die Hörsysteme verbunden sind.

Ausschalten:

- ▶ Halten Sie die Taste  gedrückt, bis die Power-Anzeige  erlischt. Das dauert etwa 6 Sekunden.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie kurz  oder , um die Lautstärke einzustellen.

Es hängt von der Art Ihrer Hörsysteme ab, wie die Lautstärke eingestellt wird:

- Möglichkeit 1: Wenn Audiostreaming aktiv ist, wird nur die Lautstärke des Signals von Smart Mic (Anruf, Sprache oder Musik) eingestellt. Wenn Audiostreaming nicht aktiv ist, wird die Lautstärke der Hörsysteme eingestellt.
- Möglichkeit 2: Die Lautstärke des Signals von Smart Mic (Anruf, Sprache oder Musik) und die Lautstärke der Hörsysteme wird gemeinsam eingestellt.

## Mikrofone der Hörsysteme stumm schalten

Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Mikrofone der Hörsysteme stumm zu schalten. Nur noch das Audiosignal von Smart Mic wird in Ihren Hörsystemen wiedergegeben.

Es hängt von der Art Ihrer Hörsysteme ab, wie Sie die Mikrofone der Hörsysteme wieder einschalten:

- Möglichkeit 1: Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.
- Möglichkeit 2: Drücken Sie kurz die Taste .

Diese Funktion ist eventuell nicht verfügbar, wenn Smart Mic als Fernmikrofon verwendet wird.

## 1 Telefongespräche führen

Voraussetzungen: Smart Mic muss mit einem Smartphone verbunden sein, und es muss richtig getragen werden.

### Smart Mic richtig tragen



Für bestmögliche Performance soll Smart Mic wie in den Bildern dargestellt getragen werden.

Wichtig ist, dass das Mikrofon von Smart Mic in Richtung Ihres Mundes zeigt, und dass Smart Mic nicht von Kleidung oder Ähnlichem verdeckt wird.

Maximale Abstände:

- Smartphone — Smart Mic: 10 m
- Hörsysteme — Smart Mic: 2 m

## Telefonat annehmen

Sie hören einen Klingelton in Ihren Hörsystemen.

Die Status-Anzeige  blinkt grün .

- ▶ Um den Anruf anzunehmen oder zu beenden, drücken Sie kurz  oder benutzen Sie an Ihrem Smartphone die Funktion zum Annehmen/Beenden eines Telefongesprächs.

Während des Telefonats ist die Status-Anzeige  grün .

- ▶ Um einen Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste  etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

## Einen Anruf tätigen

Wenn Sie jemanden mit dem verbundenen Smartphone anrufen, wird der Anruf automatisch auf Ihre Hörsysteme übertragen. Während des Telefonats ist die Status-Anzeige  grün .

Diese Funktion ist nicht verfügbar, solange Smart Mic als Fernmikrofon verwendet wird.

## Weitere Informationen

- **Sprachwahl:** Wenn ein Smartphone verbunden ist und sie doppelt auf  drücken, wird die Sprachwahl aktiviert (falls diese Funktion von Ihrem Smartphone unterstützt wird).
- Smart Mic nutzt für diese Verbindungen Bluetooths Hands-Free Profile (HFP).

## ② Musik hören

Wenn Smart Mic mit einem Musikabspielgerät über Bluetooth verbunden ist, wird die Musik automatisch in Ihre Hörsysteme übertragen. Sie müssen keine Taste an Smart Mic drücken.

Während Musik übertragen wird ist die Status-Anzeige  orange .

Maximale Abstände:

- Musikabspielgerät — Smart Mic: 10 m
- Hörsysteme — Smart Mic: 2 m

## Musik abspielen/stoppen

- ▶ Benutzen Sie an Ihrem Smartphone oder Musikabspielgerät die Funktion zum Abspielen/Stoppen der Musik.

Sie können auch kurz auf  von Smart Mic drücken, um die Musik zu stoppen.

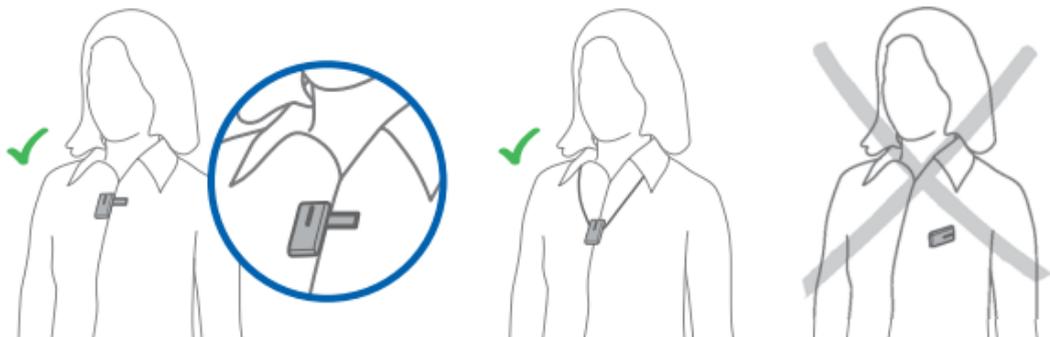
## Weitere Informationen

- Smart Mic nutzt für diese Verbindungen Bluetooths Advanced Audio Distribution Profile (A2DP).
- Wenn gerade Musik von Ihrem Smartphone übertragen wird, wird auf eingehende Anrufe hingewiesen während die Musik läuft.

### ③ Als Fernmikrofon verwenden

Die Funktion als Fernmikrofon startet nicht automatisch. Sie müssen mit der Taste  in den Fernmikrofon-Modus wechseln.

#### Smart Mic richtig tragen



Für bestmögliche Performance soll der Sprecher Smart Mic wie in den Bildern dargestellt tragen.

Wichtig ist, dass das Mikrofon in Richtung des Mundes des Sprechers zeigt, und dass Smart Mic nicht von Kleidung oder Ähnlichem verdeckt wird.

Maximale Abstände:

- Hörsysteme — Smart Mic: 20 m

### Fernmikrofon einschalten

- ▶ Halten Sie  etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die Status-Anzeige  ist magenta . Ein Bestätigungssignal wird in Ihren Hörsystemen abgespielt. Die Fernmikrofone sind eingeschaltet. Die Stimme der Person, die Smart Mic trägt, wird direkt in Ihre Hörsysteme übertragen.

## Fernmikrofon ausschalten

- ▶ Halten Sie  etwa 3 Sekunden lang gedrückt.  
Die Status-Anzeige  ist blau  (wenn Smart Mic mit einem Smartphone verbunden ist) oder gelb  (wenn Smart Mic nicht mit einem Smartphone verbunden ist).

## Weitere Informationen

- Während Smart Mic als Fernmikrofon verwendet wird, ist es nicht mit dem Smartphone verbunden. Insbesondere eingehende Anrufe werden nicht angezeigt.
- Smart Mic hat Richtmikrofone, d.h. Mikrofone, die den Schall aus einer bestimmten Richtung aufnehmen.

#### ④ Als Fernbedienung verwenden

Smart Mic kann auch als Fernbedienung für Ihre Hörsysteme verwendet werden: Sie können die Lautstärke einstellen (siehe Abschnitt "Lautstärke einstellen"), die Mikrofone der Hörsysteme stumm schalten (siehe Abschnitt "Mikrofone der Hörsysteme stumm schalten") oder in das nächste Hörprogramm wechseln (siehe unten).

Maximale Abstände:

- Hörsysteme — Smart Mic: 2 m

#### In das nächste Hörprogramm wechseln

▶ Halten Sie die Taste  etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

Diese Funktion ist nicht verfügbar, solange Smart Mic als Fernmikrofon verwendet wird.

# Wichtige Sicherheitsinformation

## Persönliche Sicherheit



### **WARNUNG**

Erstickungsgefahr!

Ihr Gerät enthält Kleinteile, die verschluckt werden können.

- ▶ Halten Sie Hörsysteme, Batterien und Zubehör von Kindern und geistig behinderten Personen fern.
- ▶ Wenn Teile verschluckt wurden, suchen Sie umgehend einen Arzt oder ein Krankenhaus auf.



## **WARNUNG**

Gefahr der Strangulation!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich das Trageband nicht verfängt, z. B. in beweglichen Teilen von Maschinen.
- ▶ Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Sicherheitstrageband. Der Sicherheitsverschluss löst sich, wenn sich das Trageband verfängt.
- ▶ Benutzen Sie das Trageband nicht für Kinder unter 12 Jahren.



## **WARNUNG**

Gefahr eines Stromschlags!

- ▶ Verwenden Sie keine offensichtlich beschädigten Geräte und geben Sie diese in der Verkaufsstelle zurück.



## **WARNUNG**

Jegliche eigenmächtige Veränderung des Produkts kann Sachschäden oder Verletzungen verursachen.

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Teile und zugelassenes Zubehör. Wenden Sie sich an Ihren Hörgeräteakustiker.



## **WARNUNG**

Beim Laden des Akkus über das USB-Kabel hängt die Sicherheit von den externen Geräten ab.

- ▶ Wird das USB-Kabel an netzbetriebene Geräte angeschlossen, müssen diese Geräte UL-geprüft sein oder den Sicherheitsstandards IEC 60065, IEC 60950 oder einem gleichwertigen Sicherheitsstandard entsprechen.



## **WARNUNG**

Die Sicherheit dieses Gerätes hängt von den externen Geräten ab, mit denen es verbunden ist (mit einem externen Audio- oder USB-Kabel, oder direkt).

- ▶ Bei Verbindung mit netzbetriebenen Geräten müssen diese Geräte UL-geprüft sein oder den Sicherheitsstandards IEC 60065, IEC 60950 oder einem gleichwertigen Sicherheitsstandard entsprechen.



## **WARNUNG**

Explosionsgefahr bei falscher Handhabung des Akkus.

- ▶ Schließen Sie den Akku nicht kurz. Durchbohren, zerdrücken oder zerlegen Sie den Akku nicht.
- ▶ Legen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- ▶ Tauchen Sie den Akku nicht unter Wasser.
- ▶ Laden Sie den Akku zwischen 0°C und 45°C.
- ▶ Um den Akku zu reparieren oder auszutauschen, bringen Sie das Gerät zu Ihrem Hörgeräteakustiker.



## **WARNUNG**

Aktive Implantate

- ▶ Besondere Vorsicht ist mit aktiven Implantaten geboten. Wenn Sie ein aktives Implantat haben, befragen Sie den Hersteller des Implantats zu möglichen Risiken von Störeinflüssen.



## **WARNUNG**

Dieses Gerät kann Messeinrichtungen und elektronische Geräte beeinflussen.

- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Flugzeugen oder in Umgebungen, in denen empfindliche oder lebenserhaltene Geräte im Einsatz sind.



## **WARNUNG**

Explosionsgefahr!

- ▶ Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht (z. B. im Bergbau).

## **Produktsicherheit**



### **HINWEIS**

- ▶ Schützen Sie Ihre Geräte vor extremer Hitze. Setzen Sie die Geräte keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.



### **HINWEIS**

- ▶ Schützen Sie Ihre Geräte vor starker Feuchtigkeit.



## HINWEIS

- ▶ Trocknen Sie Ihre Geräte nicht in der Mikrowelle.



## HINWEIS

Starke Strahlung unterschiedlicher Art kann Ihre Geräte beschädigen, z. B. während Röntgenuntersuchungen oder während einer Kernspintomographie des Kopfes.

- ▶ Benutzen Sie Ihre Geräte nicht während diesen oder ähnlichen Untersuchungen und Verfahren. Schwächere Strahlung beschädigt Ihre Geräte nicht, z. B. Funkanlagen oder Sicherheitskontrollen am Flughafen.



In manchen Ländern unterliegt die Nutzung von Funkgeräten gewissen Einschränkungen.

- ▶ Nähere Informationen erhalten Sie von den zuständigen Behörden vor Ort.



#### **HINWEIS**

Ihr Gerät wurde gemäß internationaler Standards zur elektromagnetischen Verträglichkeit entwickelt. Störungen durch elektronische Geräte in der Nähe könnten dennoch auftreten. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zur Störquelle.

# Wichtige Information

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, Audiosignale drahtlos zwischen Hörsystemen und der Umgebung zu senden und zu empfangen. Wobei mit "Umgebung" sowohl Sprache wie auch drahtlose Audiogeräte gemeint sind. Dieses Gerät ermöglicht außerdem den Trägern von Hörsystemen mit drahtloser Funktionalität, die Hörgeräte fernzubedienen. Es ist für Kinder (älter als 36 Monate) und Erwachsene im Einsatz mit Ihren Hörsystemen bestimmt.

## Übersicht: Status- und Power-Anzeige

### Status-Anzeige



Beschreibung



Blinkt gelb

Suche nach Hörsystemen.

---



Gelb

Ruhemodus: Ist mit Hörsystemen verbunden. Ist mit **keinem** Smartphone (oder anderen Geräten) verbunden.

---



Blinkt blau

Smart Mic ist für Smartphones sichtbar und bereit zur Kopplung.

---



## Beschreibung



Blau

Telefonmodus: Ist mit einem Smartphone verbunden.

---



Blinkt grün

Eingehendes Telefongespräch.

---



Grün

Telefongespräch ist aktiv.

---



Orange

Audiostreaming ist aktiv (Musik).

---



Magenta

Fernmikrofonmodus.

---



Beschreibung



Blinkt magenta

Verbindet sich erneut mit dem Fernmikrofon.

---

## Power-Anzeige



Beschreibung



Rot

Batterie ist schwach.

---



Blinkt grün

Ladevorgang (Gerät ist eingeschaltet).

---



## Beschreibung



Grün, erlischt

Der Ladevorgang ist abgeschlossen und Smart Mic ist eingeschaltet.

---



Grün

Gerät ist eingeschaltet, es läuft kein Ladevorgang.

---



Blinkt orange

Ladevorgang (Gerät ist ausgeschaltet).

---



Orange

Der Ladevorgang ist abgeschlossen und Smart Mic ist ausgeschaltet.

---

## Symbolerklärung

Symbole, die in diesem Dokument verwendet werden



Weist auf eine Situation hin, die zu ernsthaften, mäßigen oder geringfügigen Verletzungen führen kann.

---



Weist auf mögliche Sachschäden hin.

---



Anleitungen und Tipps, wie Sie Ihr Gerät besser und effektiver nutzen.

---

## Symbole auf dem Gerät oder der Verpackung



CE-Konformitätskennzeichnung, bestätigt die Übereinstimmung mit bestimmten Europäischen Richtlinien. Lesen Sie hierzu den Abschnitt "Konformitätsinformationen".

---



Australische Konformitätskennzeichnung für EMV- und Funkverbindungen Lesen Sie hierzu den Abschnitt "Konformitätsinformationen".

---



Hersteller des Gerätes.

---

## Symbole auf dem Gerät oder der Verpackung



Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll. Lesen Sie hierzu den Abschnitt "Entsorgungshinweis".



Lesen und befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

## Wartung und Pflege



### HINWEIS

- ▶ Legen Sie Ihr Gerät NICHT in Wasser!
- ▶ Reinigen Sie Ihr Gerät NICHT mit Alkohol oder Waschbenzin.



- ▶ Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem weichen Tuch.
- ▶ Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsflüssigkeiten mit Zusätzen wie Zitronensäure, Ammoniak, etc.

## Technische Information

### Unterstützte Hörsysteme

Smart Mic ist für Hörsysteme mit Drahtlosfunktionalität aus unserem Sortiment geeignet. Ihr Hörgeräteakustiker berät sie hinsichtlich der kompatiblen Modelle.

### Betriebs-, Transport- und Lagerbedingungen

#### Betriebsbedingungen

Temperatur	5 bis 40 °C
------------	-------------

Relative Luftfeuchtigkeit	15 bis 93 %, nicht-kondensierend
---------------------------	----------------------------------

Während Transport und Lagerung sollten folgende Wertebereiche nicht für längere Zeit verlassen werden:

#### Transport und Lagerung

Temperatur

-20 bis 70 °C



#### **WARNUNG**

Gefahr von Verletzungen, Feuer oder Explosion beim Versand.

- ▶ Versenden Sie Smart Mic gemäß den lokalen Vorschriften.

Für andere Teile, z. B. für Hörsysteme, können andere Werte gelten.

## Technische Daten des Netzteils

Eingangsspannung:	100-240 V AC
Eingangsstrom:	max. 0,2 A bei 100 V AC
Eingangsfrequenz:	47-63 Hz
Ausgangsspannung:	5 V DC
Ausgangsstrom:	max. 1 A

## Entsorgungshinweis

Recyceln Sie Hörsysteme, Zubehör und Verpackungen gemäß den geltenden Vorschriften.

## Konformitätsinformation

Das CE-Zeichen steht für die Übereinstimmung mit folgenden europäischen Richtlinien:

- 93/42/EEC für Medizinprodukte
- 2014/53/EU RED für Funksysteme
- 2011/65/EU RoHS zur Reduzierung von Schadstoffen

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter [www.sivantos.com/doc](http://www.sivantos.com/doc).

## Drahtlose Funktionalität

Dieses Gerät enthält ein Funkmodul, das mit folgenden Standards arbeitet: mit Bluetooth EDR, mit Bluetooth low energy (BLE) und mit einer proprietären Funktechnologie für kurze Reichweiten. Alle arbeiten auf

der Frequenz 2,4 GHz. Die Leistung des 2,4 GHz-Sender ist gering und die Gesamtleistung ist immer geringer als 17 dBm e.i.r.p.

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Standards für Funksender und für elektromagnetische Verträglichkeit.

FCC und ISED Compliance-Informationen finden Sie auf der Rückseite des Gerätes.

Das ACMA-Symbol  steht für die Übereinstimmung mit den Standards der australischen Behörde ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Geräte mit dem FCC-Zeichen entsprechen den Standards der FCC hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit.

Dieses digitale Gerät der Klasse B entspricht den Anforderungen der kanadischen Richtlinie ICES-003.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften sowie die RSS (Radio Standard Specifications) von ISED (Innovation, Science and Economic Development Canada) für lizenzfreie Sendegeräte.

Für den Betrieb gelten folgende Bedingungen:

- dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- dieses Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, einschließlich der Interferenzen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können.

Diese Ausrüstung wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Grenzwerte sehen für die Installation in Wohnbereichen einen ausreichenden Schutz vor störenden Abstrahlungen vor. Diese Ausrüstung erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann – falls nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet – Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte das Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, empfehlen wir, die Störung durch eine oder mehrere der

folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Funkempfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Funkempfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.

FCC-Hinweis: Jegliche Änderungen und Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die FCC-Zulassung zum Betreiben des Gerätes aufheben.



 **Hersteller**

Sivantos GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Deutschland

Tel.: +49 9131 308 0

Document No. 03385-99T02 DE

Order/Item No. 109 520 63

Master Rev03, 04.2018

© 04.2018, Sivantos GmbH. All rights reserved

**CE**  
**0123**

**[www.sivantos.com/brands](http://www.sivantos.com/brands)**